

INTERNATIONAL INSTITUTE OF ANCIENT HELLENIC HISTORY

"ΣΟΣΙΠΟΛΙΣ"

WAR – PEACE
AND
PANHELLENIC GAMES

Edited by:

Nikos Birgalias

Kostas Buraselis

Paul Cartledge

Ariadni Gartziou-Tatti

Maria Dimopoulou (collaboration)

In memory of Pierre Carlier

INSTITUT DU LIVRE – A. KARDAMITSA
ATHENS 2013

© 2005 ΔΙΕΘΝΕΣ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΑΡΧΑΙΑΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΙΣΤΟΡΙΑΣ
«ΣΩΣΙΠΟΛΙΣ»

Λεωφ. Αλεξάνδρας 132, GR- 11471 Αθήνα & Ε.Ο. Πύργου - Πατρών, GR-27100
Πύργος
E-mail: info@sosipolis.gr

© 2005 INTERNATIONAL INSTITUTE OF ANCIENT HELLENIC HISTORY
“SOSIPOLIS”

Leoforos Alexandras 132, Gr-11471 Athens & N.R Patron – Pyrgou, GR-27100 Pyrgos
E-mail : info@sosipolis.gr

Σελιδοποίηση: Λουκάς Χ. Μιχαλόπουλος
Εικόνα εξωφύλλου: Δημήτρης Καλαντίδης
(ευχαριστούμε θερμά για την προσφορά του)
Μακέτα εξωφύλλου: Λουκάς Χ. Μιχαλόπουλος

Εκδόθηκε στην Ελλάδα: Ινστιτούτο του Βιβλίου – Α. Καρδαμίτσα
Αθήνα, Ιπποκράτους 8, ΤΚ 106 79, τηλ. 210-3615156, Fax 210-3631100
Ιστοσελίδα: www.kardamitsa.gr
e-mail: info@kardamitsa.gr

Κεντρική Διάθεση: Ινστιτούτο του Βιβλίου – Α. Καρδαμίτσα

Πρώτη έκδοση: Ιούλιος 2013
ISBN: 978-960-354-328-2

Απαγορεύεται η αναδημοσίευση ή αναπαραγωγή του παρόντος έργου στο σύνολό του ή τμημάτων του με οποιονδήποτε τρόπο, καθώς και η μετάφραση ή διασκευή του ή εκμετάλλευσή του με οποιονδήποτε τρόπο αναπαραγωγής έργου λόγου ή τέχνης, σύμφωνα με τις διατάξεις του Ν. 2121/1993 και της Διεθνούς Σύμβασης Βέρνης-Παρισιού, που κυρώθηκε με το Ν. 100/1975. Επίσης απαγορεύεται η αναπαραγωγή της στοιχειοθεσίας, σελιδοποίησης, εξωφύλλου και γενικότερα της όλης αισθητικής εμφάνισης του βιβλίου, με φωτοτυπιές, ηλεκτρονικές ή οποιεσδήποτε άλλες μεθόδους σύμφωνα με το άρθρο 51 του Ν. 2121/1993.

Περιεχόμενα / Contents

Πρόλογος

PAUL CARTLEDGE, ΑΡΙΑΔΝΗ ΓΚΑΡΤΖΙΟΥ-ΤΑΤΤΗ,
ΝΙΚΟΣ ΜΠΙΡΓΑΛΙΑΣ, ΚΩΣΤΑΣ ΜΠΟΥΡΑΖΕΛΗΣ

[σελ. 15]

Prologue

NIKOS BIRGALIAS, KOSTAS BURASELIS, PAUL CARTLEDGE,
ARIADNI GARTZIOU-TATTI

[σελ. 19]

I. OLYMPIC GAMES: ORIGINS AND HISTORY

1. Πόλεμος και ειρήνη στις ιστορίες για την ίδρυση των Ολυμπιακών Αγώνων

ΠΑΝΟΣ ΒΑΛΑΒΑΝΗΣ

[σελ. 25]

2. Λυκούργος-Ίφιτος: Πιθανές αιτίες συγχρονισμού τους

ANNA ΡΑΜΟΥ-ΧΑΨΙΑΔΗ

[σελ. 39]

3. Νίκη και Πανελλήνιοι αγώνες: η περίπτωση των νομισμάτων της αρχαίας Ολυμπίας

ΑΘΗΝΑ ΙΑΚΩΒΙΔΟΥ

[σελ. 55]

4. Not carrying the torch: a modern invention-and an ancient omission?

PAUL CARTLEDGE

[σελ. 75]

II. PANHELLENIC GAMES – PANHELLENISM AND ITS PROBLEMS

1. Da occidente ai giochi olimpici: un itinerario panellenico
di concordia e conflitto

GIANLUCA CUNIBERTI

[σελ. 89]

2. Agesilaos as Agamemnon at Aulis. A 4th century invention
or the continuation of a long tradition?

KATERINA MEIDANI

[σελ. 107]

3. Die panhellenischen Heiligtümer und die griechischen
Bundesstaaten in hellenistischer Zeit

KLAUS FREITAG

[σελ. 131]

4. The Panhellenic Games in the Political Agenda
of Hellenistic Leaders

IOANNA KRALLI

[σελ. 149]

5. On the Nemean Games in the Hellenistic period.
The Vicissitudes
of a Panhellenic Festival through War and Peace

KOSTAS BURASELIS

[σελ. 169]

6. Panhellenism and the Temple of Zeus

WENDY RASCHKE

[σελ. 189]

III. BETWEEN WAR AND PEACE: POLITICS AND DIPLOMACY

1. Olympie et la publication des traités internationaux

VICTOR ALONSO TRONCOSO

[σελ. 209]

2. L'invenzione della pace: *koinai eirenai* e ordine internazionale
nelle relazioni tra le poleis (IV sec. a.C)

GIOVANNA DAVERIO ROCCHI

[σελ. 233]

3. Olympia und die Westgriechen

MARTIN DREHER

[σελ. 249]

4. Arcadians in Olympia-looking for war or peace?

BJÖRN FORSÉN

[σελ. 269]

5. The relations between Argos and Sparta after the peace
of Nicias and the Olympic crisis of the year 420 BC

CINZIA BEARZOT

[σελ. 279]

6. Alcibiade e le Olimpiadi del 416 a. C. Tra *timé* e *dynamis*

SILVIO CATALDI

[σελ. 299]

7. Spartas Verhältnis zu Elis und Olympia

LUKAS THOMMEN

[σελ. 329]

8. Sparte et les grands sanctuaires au III^e siècle (jusqu' en 221)

JACQUELINE CHRISTIEN

[σελ. 345]

9. Istmia come luogo di incontro fra Greci e Romani

ATTILIO MASTROCINQUE

[σελ. 369]

10. Το Μνημείο των Λακεδαιμονίων στον Κεραμεικό.

Ένα ταφικό μνημείο στο προσκήνιο
του αθηναϊκού εμφυλίου πολέμου του 403 π.Χ.

JUTTA STROSZECK

[σελ. 381]

IV. RELIGION AND MORAL VALUES

1. De la convoitise à la compétition en Grèce ancienne:
aux origines des sanctuaires panhelléniques

CLAUDE BAURAIN

[σελ. 405]

2. Peace, Publicity and Panhellenism: Greek Freedom,
Propaganda, and Communication at the great Games

BURKHARD MEIBNER

[σελ. 423]

3. Le rôle de Delphes dans les pratiques militaires
des Lacédémoniens, notamment à l' époque archaïque

NICOLAS RICHER

[σελ. 439]

4. Inter-state contacts and inter-state tensions at Olympia in the classical
period, and the supposed ideals of the ancient Olympic Games

JAMES ROY

[σελ. 461]

5. Paradigms of War: the Greek polis, Clausewitz,
and the Idea of Absolute War

MICHAEL SOMMER

[σελ. 475]

6. Ares and the Olympics, or Pelops and Polemos

THOMAS SCANLON

[σελ. 489]

7. Οι δεκαέξι γυναίκες της Ήλιδας

ΑΡΙΑΔΝΗ ΓΚΑΡΤΖΙΟΥ - ΤΑΤΤΗ

[σελ. 509]

V. WAR, PEACE AND LITERATURE

1. Πόλεμος, ειρήνη και αθλητισμός στους επινίκους του Πινδάρου

ΔΑΝΙΗΛ ΙΑΚΩΒ

[σελ. 529]

2. *Υπόσχεσις και ιλιαδικός πόλεμος.*
Μια μορφή εδραίωσης του κοινωνικού δεσμού
ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ ΚΕΦΑΛΑ
[σελ. 545]
3. *D' Andocide à Isocrate: l' évolution de la notion de paix*
CLAUDE MOSSÉ
[σελ. 571]
4. *Usi politici della tregua sacra in Tucidide*
ANNALISA PARADISO
[σελ. 583]
5. *Άθλα αρετής ή ποιητική της αρετής*
ΙΩΑΝΝΗΣ ΠΕΡΥΣΙΝΑΚΗΣ
[σελ. 605]
6. *Historiens et dramaturges à Athènes:
quelles visions de la guerre?*
FRANÇOISE RUZÉ
[σελ. 629]
7. *Eirênê Philheortos and Dionysiac Poetics
in Aristophanic Comedy*
PAVLOS SFYROERAS
[σελ. 651]
8. *ΑΠΟΛΛΩΝ ΤΥΡΑΝΝΟΚΤΟΝΟΣ; Η μοιραία δελφική πανήγυρις
του Ιάσονα του Φεραίου στα Ελληνικά του Ξενοφώντα*
ΑΝΤΩΝΗΣ ΤΣΑΚΜΑΚΗΣ
[σελ. 669]
9. *Pax Isocratica: some comments on Isocrates' On the Peace*
EPHRAIM DAVID
[σελ. 687]
- ΕΥΡΕΤΗΡΙΑ/INDICES
[σελ. 709]

Usi politici della tregua sacra in Tucidide

ANNALISA PARADISO

TRA I VARI, apparenti, ‘silenzi’ di Tucidide figura anche quello, ma ben temperato, sui giochi panellenici. Lo storico parla poco dei giochi, mai di quelli Nemei, fuggevolmente di quelli Olimpici, Pitici, Istmici. Ne parla quando incrociano il suo progetto storiografico. Quando cioè vengono selezionati nel tessuto narrativo perché attraversano l’evento-guerra. Questo succede nella narrazione del presente, non del passato. Solo le Olimpiadi ottengono una rapida menzione nell’Archeologia, legata peraltro ad uno schizzo di storia sociale, la storia dell’abbigliamento e della nudità, adottata prima a Sparta, successivamente (“e non è molto tempo”) anche ai giochi di Olimpia.¹ Non è la storia, o la preistoria, dei giochi Olimpici ad interessare Tucidide, come non aveva interessato Erodoto; non è la storia mitica, legata ad uno dei due Eracle, o pseudo-storica, connessa ai nomi di Licurgo ed Ifito come riorganizzatori delle gare, ad appassionare uno storico che addirittura ignora, o meglio non menziona, il nome del legislatore spartano.² Come Erodoto, Tucidide conosce bene il prestigio sociale che deriva da una felice partecipazione ai giochi panellenici ma, a differenza del suo predecessore, non vi indulge se non con estrema sobrietà. Così, a fronte dei numerosissimi olimpionici passati in rassegna da Erodoto (Filippo di Butacide, Alessandro figlio di Perdicca e più ancora Cilone, Cimone, Clistene di Sicione, Milziade figlio di Cipselo, Demarato, Callia, Alcmeone), in Tucidide compaiono solo Cilone, protagonista di un excursus ‘erodoteo’, Lica, Dorieo e soprattutto Alcibiade, il quale, diversamente da Lica nel 420, riesce a spendere la sua partecipazione vittoriosa alle Olimpiadi del 416 in un’ottica politica, non in chiave di mera affermazione personale.³

* Esprimo la mia gratitudine a James Roy, con il quale ho discusso a lungo, con mio grande profitto, i passi e gli argomenti qui analizzati.

1. Th. 1.6.5.

2. In Th. 1.18.1.

3. Th. 1.126.3-12; 3.8.1 (cfr. 8.35.1); 5.50.4; 6.16.1-2.

Al punto d'incontro fra giochi e guerra figura inevitabilmente la tregua 'sacra', *ekecheiria* o *spondé*, l'etimologica sospensione delle armi che la storiografia di lingua tedesca e francese degli anni '70 del secolo scorso, ma con qualche significativa eccezione,⁴ ha rinunciato a intendere, idealisticamente, come una tregua generale valida per tutte le operazioni militari in Grecia, interpretandola come una forma di *asyllia* e di *asphaleia*, come l'immunità, funzionale allo svolgimento dei giochi, concessa a partecipanti, spettatori e a (determinati) luoghi.⁵ La tregua emerge nell'opera tucididea tutte le volte che interferisce non solo militarmente, ma anche politicamente e diplomaticamente con lo sviluppo della guerra. Tucidide non sovrainterpreta la tregua sacra, né le Olimpiadi o gli altri giochi, come un simbolo dell'identità greca, sulla scia di Erodoto, che aveva attribuito al persiano Tritantaicme l'elogio dei giochi olimpici e dei Greci che vi gareggiano per il valore e non per denaro, e sulla linea idealizzante di Aristofane nella *Lisistrata*, di Gorgia e di Lisia nel *Discorso Olimpico* o di Isocrate nel *Panegirico*.⁶ Tucidide 'pensa' la tregua al di fuori della sua retorica, analizzando le contraddizioni esistenti, e sfruttate sia in politica che in diplomazia, tra la pretesa natura sacra e panellenica della convenzione, pertanto oggetto di scrupoli religiosi e di proclamazioni ideologiche, e la reale identità di semplice sospensione dello scontro. Sospensione delle armi ma non del conflitto, non scervra da vuoti giuridici né diversa, nei fatti, da qualsiasi altra tregua. Come tale la considera, come una qualsiasi tregua che l'opinione pubblica-per scrupolo o interesse-ritiene però speciale, narrandone pertanto qualche 'uso': l'uso politico fatto da Elei e Spartani nel 420; l'uso diplomatico, vale a dire la regolamentazione, a fronte di alcune violazioni, concordata da Ateniesi e Spartani nel testo della pace di Nicia del 421. L'uso, sempre diplomatico, della tregua e del santuario, all'indomani dei giochi del 428, come sede di un incontro internazionale con fini bellici. Tucidide racconta l'uso che il potere fa, per interesse, di quello scrupolo. Come, in qualche occasione, aveva fatto Erodoto, ma con ben minore consapevolezza teorica, rievocando ad esempio l'accordo olimpico, stipu-

4. Siewert 1981, 228-48, in particolare 244, n.100.

5. Weniger 1905, 184-218; Popp 1957, 125-44; Rougemont 1973, 75-106; Fernandez Nieto 1975, 147-84; Finley-Pleket 1976, 98ss.; Muth 1979, 168-74; Ebert 1980, 14-8; Lämmer 1988, 119-52; Baltrusch 1994, 117-22; Fernandez Nieto 1995, 161-87.

6. Hdt. 8.26; Ar.*Lys.*1128ss.; Gorg. 82 B 7, 8, 8a DK; *Lys. Ol.* (= D.H. *Lys.*29-30); Isoc.*Paneg.* 43, con l'elogio della tregua.

lato fra Pisistrato e Cimone figlio di Stesagora, che aveva consentito al secondo di tornare in patria lasciando vincere il primo.⁷

Tucidide è ovviamente consapevole della natura fragile della tregua o di qualsiasi accordo di pace. Sa quanto facilmente possa essere violata, con l'inevitabile ripresa del conflitto. Procedendo oltre nella riflessione, lo storico mostra come la sospensione delle armi non sia sufficiente a trasformare la guerra in pace, in *eirene*, com'è ovvio, ma neppure in un prodromo di pace. Nel V libro, al §26, riduce a zero, definendolo periodo di guerra, il periodo seguito alla pace di Nicia del 421 che, nelle intenzioni dei contraenti, si voleva ambiziosamente durevole (un cinquantennio), nella realtà fu invece limitato a pochi anni. Formalmente però, perché, nella sostanza, lo stesso trattato fu immediatamente violato in quanto i patti non furono accettati o rispettati: "quanto all'accordo intermedio, sbaglierà chi non vorrà considerarlo 'guerra'. Si osservi quanto esso differisca nei fatti dalla guerra e si troverà inverosimile giudicarlo periodo di pace, perché in esso non restituirono tutto, né accettarono i patti; e a non voler considerare ciò, oltre agli scontri di Mantinea e di Epidaurò, altre infrazioni furono commesse da entrambe le parti ecc".⁸ La contraddizione tra il formale impegno di pace e l'immediata ripresa del conflitto in forma diversa, semi-silente, emerge naturalmente in tutti i passi in cui Tucidide analizza la violazione di una tregua sacra. Lo storico descrive, lucidamente, la tregua come un'occasione ed il modo per proseguire la guerra con altre 'armi', ad esempio sul piano diplomatico. L'aspetto politico-militare lo interessa più dei dati meramente bellici, sicché, anche quando dà notizia della violazione militare della tregua olimpica del 420, lo fa perché interessato alle conseguenze politiche di quel gesto, che si rivelerà, alla luce degli eventi, un atto d'importanza politica capitale, primo motore di una serie di conseguenze che si verificheranno fino alla fine del V secolo.

Una fonte lacedemone è, credo, alla base del resoconto, nel V libro, dell'incidente diplomatico occorso a Spartani ed Elei nel 420, incidente che, non composto, portò all'esclusione dei primi dalla novantesima Olimpiade, ed oltre tutto costituì, per le fonti successive, la 'premessa olimpica', una delle premesse della guerra eleo-spartana, scoppiata venti anni dopo.⁹ Nel §49.1 Tucidide, con

7. Hdt. 6.103.2-3.

8. Th. 5.26.2. Al §26.3, la pace di Nicia viene definita 'tregua sospetta', ὑποπτος ἀνακωχή.

9. X. *HG.* 3.2.21-31; D. S. 14.17.4-12; Paus. 3.8.3-5. Sulla guerra di Sparta contro l'Elide, si veda Schepens 2004.

grande ricchezza di dettagli ben selezionati, espone le cause dichiarate dell'esclusione, vale a dire il rifiuto degli Spartani di pagare l'ammenda cui gli Elei li avevano condannati per aver attaccato il forte Firco e per aver inviato opliti a Lepreo durante la tregua olimpica: φάσκοντες σφίσι ἐπὶ Φύρκον τε τεῖχος ὄπλα ἐπενεγκεῖν καὶ ἐς Λέπρεον αὐτῶν ὀπλίτας ἐν ταῖς Ὀλυμπικαῖς σπονδαῖς ἐσπέμψαι. I più datano entrambe le operazioni militari al tempo della tregua olimpica, in tal caso doppiamente violata, anche se Tuciddide sembra considerare esplicitamente una sola violazione, quella che focalizzerà il dibattito, cioè l'invio degli opliti. Il forte viene generalmente localizzato in Trifilia, non lontano da Lepreo.¹⁰ Un secolo fa, però, B. Niese identificava il forte Firco con il *castrum Phycum* conquistato da Filippo V di Macedonia nel 208, piazzaforte che Livio individuava nel cuore del territorio eleo, a cinque miglia da Elide.¹¹ Di recente, Cinzia Bearzot ha sviluppato l'intuizione di Niese ed ha ipotizzato la realtà storica di due distinti episodi militari, entrambi databili al 420: l'invio delle truppe a Lepreo durante la tregua olimpica e l'attacco al forte Firco, nel cuore dell'Elide.¹² In favore della geografia tradizionale dell'evento, e quindi della doppia violazione della *ekecheiria*, depone però quanto gli Spartani assicurano, al §49.4, di non aver fatto più dopo l'annuncio della tregua, cioè portare le armi contro gli Elei, καὶ ὄπλα οὐδαμόσε ἔτι αὐτοῖς ἐπενεγκεῖν, citazione pressoché letterale delle parole che definivano l'attacco al forte, σφίσι ἐπὶ Φύρκον τε τεῖχος ὄπλα ἐπενεγκεῖν. Ma più che una rispondenza verbale, credo che deponga in favore di questa 'lettura' soprattutto la circostanza che la sanzione pecuniaria, pari a duemila mine, colpisca solo, dichiaratamente, l'invio degli opliti e non l'attacco al forte, nella misura di due mine per uomo, come se l'attacco a Firco fosse solo un dettaglio dell'operazione-Lepreo e con essa un tutt'uno. E, in effetti, di Lepreo e solo di questa *polis* è questione nell'incontro diplomatico spartano-eleo di cui lo storico dà conto nei §§ 49 e 50.¹³

Tuciddide riferisce qui dettagliatamente il contenuto di un'ambasceria successiva al verdetto,¹⁴ non il verbale della condanna, suntegge cioè la notizia di un incontro diplomatico eleo-spartano che gli può derivare da fonte eleo-olimpica

10. Cfr., e.g., Gomme 1970, 65.

11. Livy, 27.32.7 con Niese 1893-1903, 488 e n.1.

12. Bearzot 2002, 91-4; Bearzot 2003, 42-50.

13. Maggiori dettagli in Paradiso-Roy 2008.

o piuttosto lacedemone, visto l'orientamento che io credo filo-spartano. Quindi, in un riuscitissimo, e molto curato, pezzo di colore, continua a narrare (forse per avervi assistito¹⁵) l'umiliazione inflitta dai rabduchi allo spartano Lica, colpito per aver violato l'esclusione dai giochi, palesandosi come il proprietario della quadriga vincitrice sotto i colori della Beozia. Tucidide espone, si diceva, i motivi della rottura tra Spartani ed Elei per la questione di Lepreo come *motivi diplomatici*, attraverso cioè il filtro delle rivendicazioni diplomatiche, relative alla presunta violazione della tregua, successive al verdetto – certamente l'unica fonte, per una volta dichiarata, di cui disponeva. Lo spazio – notevole - concesso alla narrazione ed il suo contenuto fanno pensare ad una composizione 'alta' del pezzo originale, certamente coeva agli eventi narrati, ma anche ad una datazione 'bassa' dell'ultimo ritocco, dell'ultima lettura d'autore, vicina cronologicamente, se non addirittura successiva, allo scoppio della guerra di Sparta contro l'Elide (400 a.C. circa).¹⁶ L'episodio del 420, giudicato da Senofonte e dalla fonte di Diodoro e di Pausania l'importante 'premessa olimpica' di quella spedizione,¹⁷ fu probabilmente ritenuto tale, *post eventum*, anche da Tucidide, quindi conservato, 'fissato' per esteso nella sua narrazione. Non subì, in altre parole, il drastico ridimensionamento solitamente imposto alla narrazione di eventi 'minori' o privi di conseguenze. L'esclusione degli Spartani dei giochi del 420, certo più dell'umiliazione di Lica, costituiva in ogni caso un evento importante anche perché, con la condanna, Sparta veniva brutalmente esclusa, sia pure, forse, per la durata di un festival, da un luogo di culto ma non solo, un luogo dove, solo otto anni prima, aveva potuto organizzare un abboccamento tra gli alleati e gli ambasciatori di Mitilene.¹⁸

14. Sull'incontro, e la strumentalizzazione della vicenda da parte di Elide, cfr. Roy 1998, 360-8.

15. Tucidide si recò ad Olimpia nel 420 secondo Clark 1999, 125-8.

16. Così Hornblower 2004, 273ss. In ogni caso, la menzione della vittoria di Androstene come 'prima' (la seconda risalirebbe al 416) lascia intuire un certo lavoro di rifinitura, apportato da Tucidide a questi capitoli, nel corso del tempo. Tucidide, che conosceva e scriveva dopo la morte di Archelao di Macedonia (avvenuta nel 399, cfr. Th. 2.100), può aver avuto notizia della guerra, coeva, di Sparta contro Elide. Quanto alla cronologia, controversa, della guerra, la data più 'alta' per lo scoppio è il 403/2, quella più 'bassa' per la conclusione è il 399/8.

17. X. *HG*.3.2.21; D. S. 14.17.4; Paus. 3.8.3.

18. Pensa al bando da un solo festival Hornblower 2000, 212-25.

Nel corso dell'incontro diplomatico, Elei e Spartani discutono del capo d'accusa, la violazione della tregua. Che però il mancato rispetto dell'*ekecheiria* non costituisca, agli occhi di Tucidide, la causa profonda della rottura, lo provano due capitoli precedenti, il 31 ed il 34. Nel §31.1, lo storico attribuisce la responsabilità del disaccordo tra Sparta ed Elide – fondamentale, perché indurrà Elide a stringere nel 421 un rapporto di alleanza con Corinto e con Argo – alla questione territoriale di Lepreo, alla precisa e più volte affermata volontà spartana di contrastare l'espansionismo eleo in Trifilia. E' per questo motivo che Tucidide ricostruisce, in un breve ma denso *excursus* che impegna i paragrafi successivi, la storia dei rapporti tra l' Elide e Lepreo, dapprima buoni quindi pessimi, e dell'intervento lacedemone in Trifilia, prima arbitrato, poi militare, in seguito al disconoscimento dell'accordo, opposto da Elide. Intervento esplicito con l'invio a Lepreo di una guarnigione di opliti lacedemoni addetti a tutelarne l'autonomia.¹⁹

Ma era poi veritiera l'accusa di violazione della tregua? Per difendersi, gli Spartani replicano agli Elei, nel corso dell'incontro ad Olimpia, che al tempo della spedizione militare la tregua non era stata ancora annunciata a Sparta. Gli Elei ribattono che essa vigeva già, però, presso di loro – perché, chiosa in un prezioso inciso Tucidide – l'annunciano a se stessi per primi: Ἡλεῖοι δὲ τὴν παρ' αὐτοῖς ἐκεχειρίαν ἤδη ἔφασαν εἶναι (πρώτοις γὰρ σφίσιν αὐτοῖς ἐπαγγέλλουσι). Gli Spartani replicano che, se gli Elei fossero stati convinti di subire una violazione, non l'avrebbero poi regolarmente annunciata loro. Resta ignota la cronologia dell'infrazione. Naturalmente si sarà verificata qualche mese prima dell'agosto olimpico, ma non è chiaro quando. Non è chiaro cioè quando si iniziasse l'*ekecheiria* olimpica, se due mesi prima, come pensano alcuni, oppure quattro, come ritengono altri.²⁰ Se cioè nel giugno oppure nell'aprile del 420. Con certezza si può affermare solo che la tregua si iniziava prima del mese precedente lo svolgimento dei giochi, mese in cui gli atleti dovevano allenarsi ad Olimpia. Nel §31 tucidideo si data all'estate del 421 l'invio di una guarnigione di opliti. In questo *excursus* sui rapporti tra l'Elide, Lepreo e Sparta, il livello cronologico è chiaramente indicato: da un livello molto antico e non spe-

19. Sui rapporti Sparta-Elide, cfr. Falkner 1999, 385-94 e Lukas Thommen "Spartas Verhältnis zu Elis und Olympia" in questo volume.

20. Come, ad esempio, Weniger, sulla base di Luc. *Icar.* 22.

cificato (ποτέ), che individua i più antichi rapporti ostili tra Lepreo e l'Arcadia, al tempo in cui Lepreo chiese il soccorso degli Elei, promettendo loro metà della terra, si scende ad un livello cronologico successivo, ma in ogni caso precedente la guerra del Peloponneso, in cui gli Elei imposero un tributo ai Lepreati, quindi al livello della guerra attica,²¹ con la ribellione dei Lepreati, la richiesta d'aiuto ai Lacedemonii cui fu affidato l'arbitrato, il disconoscimento eleo del verdetto, la reazione militare spartana. "Poiché gli Elei non si erano attenuti all'arbitrato, gli Spartani inviarono a Lepreo una guarnigione di opliti" (§31.4 και ὡς οὐκ ἐμμεινάντων τῇ ἐπιτροπῇ φρουρὰν ὀπλιτῶν ἐσέπεμψαν ἐς Λέπρεον). La conseguenza fu che gli Elei passarono dalla parte degli Argivi (§5), come anticipato al §1, cosa che accadde nell'estate dell'XI anno, cioè nel 421. Ma è immaginabile una tregua olimpica risalente ad un anno prima della celebrazione dei giochi? No, e difatti alcuni studiosi hanno ipotizzato un secondo invio di opliti nel 420, nell'imminenza dei giochi.²² In realtà, credo che non sia necessario abbassare cronologicamente quasi fino ai giochi l'invio del secondo contingente. In 5.34, si torna a parlare di Lepreo e di opliti spartani. Al §1, Tucidide data alla piena estate del 421 - siamo ad un livello cronologico-narrativo successivo alla stipula del trattato Elide/Argo - il rientro dei *brasideioi*, i soldati di Brasida partiti dalla Tracia con Clearida all'inizio dell'estate (5.21.3). Ci informa che i Lacedemonii decretarono che questi soldati, che erano iloti/opliti,²³ fossero liberi e abitassero dove volevano e non molto dopo (ὑστερον οὐ πολλῶ) li installarono a Lepreo insieme con i *neodamodeis*, "giacché la città è posta verso la Laconia e l'Elide ed essi erano già in disaccordo con gli Elei" (ἐς Λέπρεον κατέστησαν, κείμενον ἐπὶ τῇ Λακωνικῇ καὶ τῇ Ἡλείᾳ, ὄντες ἤδη διάφοροι Ἡλείοις). Appartengono, questi opliti, al primo contingente - inviato nell'estate del 421 - oppure costituiscono un rinforzo, spedito qualche tempo dopo l'estate e, nel caso, quando? A prima vista, sembra che Tucidide stia qui parlando del primo contingente: lo si deduce non tanto dall'espressione ὄντες ἤδη διάφοροι Ἡλείοις, citazione di 5.31.1 διαφερόμενοι γὰρ ἐτύγχανον (οἱ Ἡλεῖοι) τοῖς Λακεδαιμονίοις περὶ Λεπρέου, quanto dalla localizzazione geo-politica di Lepreo che precede, κείμενον ἐπὶ τῇ Λακωνικῇ καὶ τῇ Ἡλείᾳ, del tutto insolita

21. Cioè, della guerra del Peloponneso.

22. Roy 1998, 361-2; Falkner 1999, 391-2; Bearzot 2004, 44, n.33.

23. Th. 4.80.5.

se affiancata alla notizia dell'invio di rinforzi. Si aggiunga che neppure il verbo, il semplice κατέστησαν, fa pensare che questo contingente fosse il secondo. Tucidide potrebbe tornare, nel §34, sugli stessi eventi dell'estate 421 accennati al §31, ma con maggiore ricchezza di dettagli? In realtà, l'installazione a Lepreo di *brasideioi* e *neodamodeis* - nel caso, quale contingente di rinforzo - risale ad un momento (anche ad un nucleo narrativo) ovviamente successivo alla stipula, nell'estate del 421, del trattato Elide/Argo di cui si dà notizia al §31, ma soprattutto posteriore alla piena estate dello stesso anno, che invece corrisponde al livello cronologico del loro rientro a Sparta.²⁴ La cronologia dell'installazione (ὑστερον οὐ πολλῶ) fa pensare ad un periodo, successivo all'estate, pari a qualche mese ma forse non ad un anno, anche perché l'invio degli opliti, ex iloti manomessi e lasciati liberi di vivere dove volessero - ma non si capisce con quali mezzi, perché ormai affrancati anche dalla dipendenza dai *kleroi* - mirava probabilmente anche a risolvere un eventuale problema di ordine pubblico, a non trattenere a Sparta una massa di quasi un migliaio di ex-iloti (erano partiti per la Calcidica in settecento:²⁵ tolte le perdite, si devono però aggiungere i *neodamodeis*), ormai liberi ma inattivi, e quindi a 'sistamarli', ad assicurare loro, in qualche forma, un nuovo ingaggio militare e forse anche quei mezzi. Alcuni studiosi hanno pensato che i Lepreati, che già nel passato avevano offerto metà della terra agli Elei, possano aver rivolto un'offerta simile ai nuovi 'protettori'.²⁶ Credo piuttosto che *brasideioi* e *neodamodeis* abbiano percepito un *misthos* da mercenari, non certo terre che in ogni caso avrebbero perduto qualche tempo dopo, tra il 418 ed il 414, intorno al 416, mentre il reclutamento dei *neodamodeis* continuò fino al 370.²⁷ In ogni caso, i *brasideioi* installati a Lepreo non sono soltanto iloti affrancati, sono opliti che hanno già combattuto con Brasida e

24. Th. 5.34.1 τοῦ αὐτοῦ θέτους.

25. Th. 4.80.5.

26. Cfr. Th. 5.31.2, con Chrimes 1952, 39; Willets 1954, 27-32; Gomme 1970, 34-6; Oliva 1971, 165; Alfieri Tonini 1975, 314; Cozzoli 1978, 222; Bruni 1979, 29; Papazoglou 1995, 372. Pensano invece all'installazione pura e semplice di una guarnigione di opliti Ehrenberg 1935, col.2396s.; Toynbee 1969, 201 n.2; Welwei 1974, 145, 157; Furuyama 1988, 364-8; Ducat 1990, 160; Lévy 2003, 156, Paradiso 2008, 70-2.

27. Lepreo, spartana fino al 418, torna ad essere elea poco prima del 414, forse nel 416: cfr. J. Roy in Hornblower 2000, 223 n.26. Nel 408, i *neodamodeis* percepiscono un *misthos* dal loro capo, l'armosta Clearco, finanziato da Farnabazo (X.HG 1.3.15-17): cfr., su ciò, Paradiso 2008, 72.

che ritroveremo impegnati a combattere nella battaglia di Mantinea.²⁸ Sono soldati, dice chiaramente Tucidide, insediati a Lepreo per un fine strategico, non pacifico, a causa della localizzazione della città, situata tra l'altro ai confini con la Messenia fortificata dagli Ateniesi, ed in funzione anti-elea.²⁹ Sono, nella riscrittura degli eventi che diede Eforo, mille, gli stessi mille opliti che, per Tucidide, infransero la tregua, provocando l'ira e la reazione strumentalizzante elea.³⁰

La violazione della tregua che, nell'accusa degli Elei, accompagna questo invio di opliti/ex-iloti avrebbe, secondo questa ricostruzione, una cronologia 'alta', potrebbe risalire difatti a qualche mese prima dei giochi. Ma possiamo davvero immaginare una tregua che entri in vigore mesi prima dell'agosto 420? E ancora: perché gli Spartani sostengono che, al momento della spedizione militare, la tregua non era stata ancora annunciata a Sparta e gli Elei ribattono che essa era invece vigente, perché già proclamata presso di loro? Una *polis* non poteva certo considerarsi in regime di tregua finché non riceveva l'annuncio degli *spondophoroi*, con la proposta di sospensione delle ostilità – proposta che poteva accettare, con una cerimonia specifica, ma anche rifiutare.³¹ Cosa che, sia pure raramente, accadde. Nel 388, il re spartano Agesipoli consultò l'oracolo di Olimpia sulla possibilità di rifiutare (μη δεχόμενῳ), senza commettere sacrilegio, la tregua chiesta dagli Argivi, con il pretesto dei mesi sacri, ma non alla data prescritta, quando in realtà gli Spartani stavano per invadere il loro territorio. Il dio lo sollevò da ogni scrupolo, affermando la liceità di un rifiuto opposto ad una tregua richiesta ingiustamente.³² La tregua, quindi, come ogni *spondé*, doveva essere annunciata ed accettata: un simile annuncio non poteva, ovviamente, essere retroattivo, perché sarebbe venuto meno il valore stesso della missione de-

28. Th. 5.67.1 e 71.3.

29. Cfr. Falkner 1999 sul 425, l'anno dell'*epiteichismos* ateniese a Pilo, come *tournant*.

30. Condensando Th. 4.80, 5.34 e 49, Eforo, in D. S. 12.76.1 parla dell'affrancamento di 'mille' iloti che avevano combattuto con Brasida in Tracia. Cfr. anche D. S. 12.67.3 e 5, dove i soldati che combattono con Brasida sono sempre mille.

31. Rougemont 1973, 94; Fernandez Nieto 1995, 161-87. Nel 347/346 i Focesi, unici tra i Greci, rifiutarono agli araldi l'adesione alla tregua, in occasione dei Misteri eleusini: lo racconta Eschine, *Sui misfatti dell'ambasceria* 133-4. Per le sanzioni, cioè l'ovvia esclusione dal tempio, cfr., oltre a Th. 5.49-50, il regolamento anfizionico che figura in *IG II²*, 1126, r.48.

32. X. *HG*. 4.7.2.

gli *spondophoroi*. Qualsiasi tregua, sacra o profana, era uno strumento di diritto internazionale *bilaterale* (come tutti gli strumenti di diritto internazionale), pena la vanificazione dello strumento stesso.³³ Quando non veniva annunciata, la tregua non poteva essere valida perché, semplicemente, non (ancora) notificata. Nel 420, le argomentazioni delle controparti possono essere state capziose, certo non inverosimili. A meno di non ipotizzare una falla procedurale, un vuoto giuridico (clamoroso, però, in epoca classica e tale da esporre Olimpia a continui incidenti diplomatico-militari), una proposta di soluzione può essere quella che suggerisco.³⁴ La tregua era un tempo di rottura del tempo normale, quindi un tempo festivo. In quanto tale, e coinvolgendo manifestazioni pannelliche, aveva una dimensione esterna ed una interna. Quella esterna mirava ad accogliere nella massima sicurezza i partecipanti, appunto, esterni (atleti, delegazioni, spettatori e tutto il pubblico di frequentatori a vario titolo dei giochi); quella interna sospendeva le attività normali all'interno, con vacanza giudiziaria e in particolare penale, ma anche con la sospensione delle attività militari. Si può pensare che gli Elei alludano nel 420, giocando sull'equivoco, sul sofisma, alla *hieromenia*, al periodo sacro interno, festivo senza essere 'di festa', che inglobava cronologicamente il tempo di svolgimento dei giochi ma anche la tregua, l'*ekecheiria*, vera e propria. La *hieromenia*, se in occasione delle Carnee spartane durava un mese,³⁵ alle Olimpiadi durava certamente più a lungo, quattro mesi secondo Luciano, grande esperto di agoni olimpici;³⁶ ai giochi Pitici addirittura un anno,³⁷ sempre un tempo molto più lungo se paragonato a quello dell'*ekecheiria*. Solo così possiamo spiegarci l'intervallo cronologico piuttosto dilatato che sembra intercorrere, nella narrazione tucididea, tra l'invio degli opliti durante la tregua (qualche mese dopo l'estate 421) e la celebrazione dei giochi nell'agosto 420. Tucidide sembra autorizzare questa interpretazione quando dice: Ἡλεῖοι δὲ τὴν παρ' αὐτοῖς ἐκεχειρίαν ('la tregua, quella presso di loro') ἤδη ἔφρασαν εἶναι, racchiudendo cioè παρ' αὐτοῖς tra τὴν ἐκεχειρίαν, e aggiunge, come indispensabile chiosa di una dichiarazione altrimenti incom-

33. E che dire poi delle *poleis* più lontane, quelle raggiungibili dopo un lungo viaggio? Gli *spondophoroi* pitici partivano sei mesi prima dei giochi.

34. Sulla base di una suggestione di Rougemont 1973, 98, n.80.

35. Th.5.54.2: la festa vera e propria, invece, nove giorni.

36. Luc. *Icar*.22

37. IG II², 1126, del 380/379.

prensibile, πρώτοις γὰρ σφίσιν αὐτοῖς ἐπαγγέλλουσι. Né deve destare sospetto l'uso, in questo passo, di *ekecheiria* in luogo di *hieromenia*, non solo in quanto i due sostantivi vengono spesso confusi dalle fonti,³⁸ ma anche perché sono gli Elei a chiamarla *ekecheiria*, cioè tregua militare generale, perché interessati a presentarla in questi termini. Quella che gli Elei proclamano all'interno, prima dell'*ekecheiria* esterna, non può essere, credo, che l'interna *hieromenia*, la 'tregua' festiva, giudiziaria ma anche militare, in virtù della quale, certo, 'stavano tranquilli e non si aspettavano' l'attacco spartano. Forse perché essi, per primi, entrarono, militarmente, in tregua. D'altronde, non poteva che essere così. La *polis* che organizzava i giochi doveva, e proprio per ragioni di ospitalità, cioè organizzative, entrare in tregua per prima, e per un certo periodo unilateralmente, prima della proclamazione presso le altre *poleis*. Lo dimostrano gli Spartani che, nell'estate del 419, non intraprendono spedizioni militari durante la *hieromenia* delle Carnee.³⁹ Lo dimostrano, credo, anche i Corinzi che, nella primavera del 412, si rifiutano di inviare navi a Chio ben prima della proclamazione della tregua istmica. Viene qui narrato un altro uso politico-militare dell'*ekecheiria*, con la strumentalizzazione dei suoi 'spazi' giuridici. Nell'imminenza dei giochi, Agide si dichiara pronto ad assumere la responsabilità della spedizione, per consentire ai Corinzi di rispettare la tregua. Se ne deduce che Corinto, certo in qualità di città ospitante e proprio al fine di accogliere tutte le delegazioni partecipanti, avesse l'obbligo di astenersi da tutte le operazioni militari, evidentemente anche quelle in teatri bellici lontani, che quella partecipazione corale potessero inficiare. Obbligo, questo, che evidentemente altre *poleis* non avevano, almeno nella stessa forma vincolante. Nel corso della celebrazione dei giochi, gli Ateniesi (che – come dice chiaramente Tucidide, ancora una volta in un prezioso inciso – vi parteciparono grazie al bando della tregua) si resero conto delle trame dei Chii e, al ritorno, si organizzarono nascostamente. Dopo la festa (ancora una volta μετὰ τὴν ἑορτήν), i Peloponnesiaci, che avevano dilazionato l'operazione per le remore dei Corinzi, salparono per Chio.⁴⁰

Nel 412, Agide è pronto a strumentalizzare, non a violare, la tregua istmica, facendone un uso politico-militare impeccabile, evidentemente spregiudicato so-

38. Robert 1970, 177-9.

39. Th. 5.54.2. Ma cfr. anche 3.56.2 e 65.1.

40. Th. 8.9-10.

lo se commisurato a presunti 'ideali' politici panellenici. Ideali che nutrivano la retorica dei santuari comuni, nonché la definizione dell'identità *culturale* greca, contrapposta a quella non greca, certo non di quella *politica*.⁴¹ Tucidide racconta quella che *pare* una violazione nella sostanza, non nella forma, dello spirito della tregua, anche nel III libro, ancora una volta ad opera degli Spartani.⁴² Nel 428 gli Spartani invitano i Mitilenesi ad esporre agli alleati le ragioni della defezione dalla Lega delio-attica. Li invitano ad Olimpia, non a Sparta, in occasione degli ottantesimi giochi. L'incontro, reso possibile dalla tregua, avviene 'dopo la festa' (μετὰ τὴν ἑορτήν), il che significa 'subito dopo la festa'.⁴³ Tucidide non menziona la tregua, certo non intende valorizzarla storiograficamente, in sede di (ri)costruzione dell'episodio. Ricostruisce invece – ed attribuisce agli ambasciatori isolani – un discorso fondato ampiamente sui valori panellenici legati al tempio di Zeus, più che sulla momentanea sospensione del conflitto, dunque su quella retorica dell'identità greca che impone un'auto-justificazione dell'incontro. Un discorso imbarazzante, e percepito come tale da chi lo pronuncia, perché tratta di guerra in un contesto di pace e perché a proporre un'alleanza militarmente aggressiva sono ambasciatori che si presentano in qualità di supplici di Zeus Olimpio.⁴⁴ Imbarazzante, però, soprattutto perché la situazione non si gioca sul piano militare ma su quello della retorica, dell'incontro diplomatico tra due parti fino a poco prima nemiche. In quell'occasione, Mitilenesi, Spartani e alleati fanno tutti, della tregua, un uso diplomatico-militare spregiudicato, pur senza violarla formalmente, cioè militarmente. Un uso spregiudicato, s'intende secondo i criteri idealizzanti, e in parte moderni, di cui si diceva, avvezzi a distinguere più nettamente tra pace e guerra, ma non secondo la sensibilità degli antichi, i quali praticavano, anche quando non l'ammettevano, l'offerta di armi nemiche greche, o di dediche, nello stesso santuario comune di Zeus.⁴⁵

41. Cfr. Raubitschek 1988, 35-7; Crowther 2004, 11-22 ed il contributo di James Roy "Intrastate contacts and inter-state tensions at Olympia in the classical period, and the supposed ideals of the ancient Olympic games" in questo volume. La storia del panellenismo è tracciata da Flower 2000, 65-101.

42. Th. 3.8-14. Gli Spartani rispettano però la *hieromenia* delle Carnee in 5.54.2. Gli Argivi ne fanno un uso diverso al §54.3.

43. Nel *bouleuterion*? Così Sinn 2004, 182-3.

44. Th. 3.14.1.

45. La condanna della pratica figura in Pl. *R.* 469e-470a, cfr. anche Plut. *Mor.* 401cd. Cfr. Himmelmann 2001, 155-79; Baitinger 2001, 80-92, 239-48; Crowther 2004, 16-7.

I Mitilenesi, si diceva, costruiscono retoricamente il loro intervento attingendo a non pochi *topoi* panellenici e coronando il discorso con la menzione finale e l'appello a Zeus Olimpico. In un passo di Erodoto, gli Ateniesi ribadiscono i fondamenti dell'identità greca "che ha lo stesso sangue e la stessa lingua", e tra questi ricordano i "santuari comuni degli dei, i sacrifici e gli usi analoghi che, dicono, per gli Ateniesi sarebbe disdicevole tradire".⁴⁶ Sulla stessa linea retorica, gli ambasciatori di Mitilene citano, oltre al motivo della *philia*, anche quello, panellenico, della 'libertà dei Greci', s'intende dai Persiani, motivo ideologico e slogan propagandistico fortunatissimo delle guerre persiane, ma lo ricordano strumentalmente, per giustificare la propria posizione, attribuendo agli Ateniesi la responsabilità di aver tradito l'ideale con l'opposto 'asservimento' degli alleati (la stessa accusa che, dopo la firma della pace di Nicia, gli alleati peloponnesiaci rivolgeranno a Sparta⁴⁷). Così, al §10.3 del III libro sostengono: ξύμμαχοι μέντοι ἐγενόμεθα οὐκ ἐπὶ καταδουλώσει τῶν Ἑλλήνων Ἀθηναίους, ἀλλ' ἐπ' ἐλευθερώσει ἀπὸ τοῦ Μήδου τοῖς Ἑλλήσιν ("pure, diventammo alleati non per sottomettere i Greci agli Ateniesi, ma per liberare i Greci dai Medi"). Al tradimento ateniese, i Mitilenesi oppongono ora una nuova alleanza ed un nuovo slogan, esortando gli Spartani a liberare i Greci dagli Ateniesi. Al §10.4, difatti, affermano: "poiché li vedemmo attenuare l'ostilità verso i Medi, τὴν μὲν τοῦ Μήδου ἔχθραν, e portare a proprio vantaggio l'asservimento degli alleati, τὴν δὲ τῶν ξυμμάχων δούλωσιν, cominciammo ad avere paura"; ancora, al §13.7: "e se sarà chiaro che ci liberate, ἐλευθεροῦντες, la vostra vittoria in questa guerra sarà più sicura". Al §13.1, i Mitilenesi presentano la propria defezione come un contributo alla liberazione, ξυνελευθεροῦν, dei Greci.⁴⁸

Si può fondatamente ipotizzare che lo storico riferisca qui, da fonte mitilenese⁴⁹ oppure olimpica, il 'senso generale' del discorso effettivamente pronunciato dalla rappresentanza diplomatica, discorso che poi verrà retoricamente, storiograficamente costruito in antilogia con gli interventi, successivamente riportati, di Cleone e di Diodoto.⁵⁰ In ogni caso, era impossibile mantenere il se-

46. Hdt. 8.144.2. Sui santuari comuni, si veda Funke 2003, 57-65; Funke 2004, 159-67.

47. Th. 5.29.3.

48. Su ciò, cfr. Prandi 1976, 76-8.

49. In 3.2.3, Tucideide vanta precisi informatori mitilenesi, prosseni degli Ateniesi: li definisce *μηνηταί*.

50. Cfr. Th. 3.37-40 e 42-8 con Macleod 1978, 64-78; sui discorsi, Th. 1.22.1.

greto su un incontro che, per quanto avvenuto in forma discreta, si era pur sempre verificato in un luogo fino a qualche giorno prima estremamente affollato ma dopo la fine dei giochi certo non deserto. In modo simile, ma durante i giochi Istmici del 412, gli Ateniesi riuscirono ad appurare un sospetto (accennato più volte da Tucideide) che li tormentava da tempo, circa l'intesa di Spartani e Corinzi con i Chii.⁵¹

La tregua, si è detto, mirava a tutelare la partecipazione ai giochi di atleti, delegazioni e spettatori: una folla, in età classica, considerevole, secondo le fonti antiche; per i calcoli moderni, pari a 43.000 spettatori ad Olimpia.⁵² Come, non è affatto chiaro perché le fonti scarseggiano, né questa protezione figura, nei trattati, in norme davvero 'esecutive', bensì in disposizioni generali, con valore più che altro politico-diplomatico. Robert Muth ipotizzava, con verosimiglianza, una partecipazione per gruppi, in grado di proteggersi più agevolmente di singole persone, più esposte al pericolo.⁵³ In effetti, le delegazioni ufficiali – più 'visibili', se vogliamo, e perciò protette⁵⁴ – devono aver subito minori difficoltà a raggiungere i templi panellenici (e se le avessero avute, la risposta sarebbe stata diplomatica e, al limite, militare): non prova nulla, naturalmente, il singolo caso dei Mitilenesi, presenti ad Olimpia nel 428 nonostante fossero ancora alleati degli Ateniesi, o quello degli Ateniesi stessi, ospiti dei Corinzi ai giochi Istmici del 412. Diversa la situazione dei privati, costretti ad affrontare un viaggio impegnativo, certo non sicuro, oltre che faticoso e costoso.⁵⁵ E' noto il caso di Frinone di Ramnunte, catturato, sulla via di Olimpia, durante la tregua,

51. Th. 8.10.1.

52. Luc. *Peregr.* 1; Romano (1993, 22) pensa che di 43.000 spettatori fosse la capienza dello Stadio olimpico III.

53. Muth 1979, 171.

54. Esse viaggiavano su veicoli decorati con corone: cfr. Hesych.s.v. *θεωρικός*.

55. Ci volevano 5 o 6 giorni per recarsi, a piedi, non in un carro o a dorso di mulo, da Atene ad Olimpia (X. *Mem.* 3.13.5); dalle due alle tre settimane per andare, tornare e partecipare ai giochi, che duravano 5 o 6 giorni. Per chi viaggiava per via di terra, erano praticabili alcune strade, essenzialmente la Atene-Megara-Corinto, la Corinto-Argo, Argo-Mantineia, Mantineia-Elide (separata da Olimpia dalla Via sacra, per circa 60 km.) o, in alternativa, la Corinto-Olimpia, via Pellene-Ege-Patrasso. Esisteva anche una strada che congiungeva Sparta ad Olimpia. Un'iscrizione (*IvO* 566) attesta che ai giochi Augustali, isolimpici, di Napoli, solo una malattia, la pirateria ed il naufragio potevano giustificare l'arrivo in ritardo. Cfr., su ciò, Crowther 2004, 35-50.

e liberato solo dietro il pagamento di un riscatto, nel 348. Frinone ottenne giustizia per via diplomatica da Filippo di Macedonia, interessato a sfruttare politicamente la felice soluzione del caso, ma si trattò di una fortunata eccezione.⁵⁶ Una guerra lunga come quella archidamica (431-421), combattuta anche nel Peloponneso dove erano localizzati tre dei quattro grandi santuari panellenici, deve aver reso più complicata la partecipazione attiva e passiva ai giochi, come atleti e come spettatori. La soluzione proposta per ovviare a queste difficoltà non poteva essere militare e difatti fu diplomatica. La prima clausola della pace di Nicia del 421 recitava, nella citazione integrale offerta da Tucidide, *περὶ μὲν τῶν ἱερῶν τῶν κοινῶν, θύειν [καὶ ἰέναι] καὶ μαντεύεσθαι καὶ θεωρεῖν κατὰ τὰ πατέρα τὸν βουλούμενον <καὶ ἰέναι> καὶ κατὰ γῆν καὶ κατὰ θάλασσαν ἀδεῶς*, seguita da una disposizione relativa al solo tempio di Apollo a Delfi, vale a dire “quanto ai templi comuni, vi sacrifici, consulti l’oracolo, assista ai giochi (oppure ‘invii delegazioni’) chiunque lo desideri, secondo le tradizioni patrie, e ci vada per terra e per mare, senza timore”.⁵⁷ La clausola denuncia chiaramente difficoltà di accesso ai santuari, ma anche violazioni di qualche tregua sacra in occasione dei giochi panellenici, nel complesso una situazione di illegalità che la pace di Nicia, con questa disposizione, intende sospendere.⁵⁸ Anche il testo tucidideo della tregua del 423 si apre con una clausola – proposta dagli Spartani ma certamente richiesta dagli Ateniesi – che ripristinava la libera frequentazione del tempio e dell’oracolo di Apollo a Delfi: *περὶ μὲν τοῦ ἱεροῦ καὶ τοῦ μαντείου τοῦ Ἀπόλλωνος τοῦ Πυθίου δοκεῖ ἡμῖν χρῆσθαι τὸν βουλούμενον ἀδόλως καὶ ἀδεῶς κατὰ τοὺς πατέρας νόμους* (“quanto al tempio ed all’oracolo di Apollo Pitico decidiamo che possa frequentarlo chi lo desideri, senza inganno e paura, secondo le tradizioni patrie”⁵⁹).

56. Lo racconta Eschine, *Sui misfatti dell’ambasceria* 12 *ἐν ταῖς σπονδαῖς ταῖς Ὀλυμπιακαῖς*; cfr. anche Demostene 19, II *hypothesis* §3, dove Frinone *ἀπιὼν Ὀλυμπίασιν ἀγωνισόμενος ἢ θεασόμενος ἐκράτηθη ὑπὸ τινων στρατιωτῶν τοῦ Φιλίππου ἐν ἱερομηνίᾳ καὶ ἀφηρέθη πάντα τὰ αὐτοῦ*. Il sovrano macedone si scuserà, osservando che *ἡγνῶσιν οἱ στρατιῶται ὅτι ἱερομηνία ἐστὶ*, e lo rifonderà.

57. Th. 5.18.2.

58. Secondo Hornblower 1992, 190ss., la clausola non sospende invece la presunta esclusione degli Ateniesi dai giochi Olimpici celebrati durante la guerra, bando che non fu mai decretato.

59. Th. 4.118.1. Secondo Aristofane (Av.188-9), gli Ateniesi, per recarsi al tempio delfico, ancora nel 414 dovevano chiedere il passaggio ai Beoti.

Nel 421 si liberalizza quindi il diritto a frequentare i santuari panellenici (i quattro del canone più altri, minori) per terra e per mare, al fine di θύειν, di μαντεύεσθαι ed infine di θεωρεῖν, specificazioni dettagliate del più generico χοῆσθαι che figura nel testo del 423. Come si deve intendere θεωρεῖν, di interpretazione ancora dibattuta dalla critica, divisa tra “assistere ai giochi” e “inviare una delegazione”?⁶⁰ Lo scolio chiosa il passo con θεωροὺς πέμπειν, cioè “inviare delegazioni ufficiali”: se così, deve trattarsi di delegazioni che non abbiano il compito né di θύειν, né di μαντεύεσθαι, attività cultuali già esplicitamente previste prima dell’infinito θεωρεῖν, dunque di delegazioni sportive. L’interpretazione ‘pubblica’ di θεωρεῖν come “inviare delegazioni (agonistiche)” ha però un limite:⁶¹ finisce per attribuire un carattere ufficiale e pubblico a tutti e tre i verbi cultuali adoperati, per cui τὸν βουλόμενον, “chiunque voglia”, cioè qualunque polis, potrà sacrificare, consultare l’oracolo e inviare delegazioni, misconoscendo con ciò il carattere più ampio, storicamente allargato anche ai privati, della frequentazione templare. Né giova limitare il significato ‘pubblico’ al solo verbo θεωρεῖν perché, oltre a cancellare la natura eventualmente privata e non ufficiale della partecipazione ai giochi, si introduce con ciò un brusco salto logico non autorizzato dal testo. Che, oltre tutto, era un testo giuridico e come tale doveva certo esibire un dettato comprensibile, al fine di assicurare la certezza del diritto. Considerazioni simili valgono, credo, anche per l’esempio più vicino al nostro, per la tregua del 423, dove il participio τὸν βουλόμενον ritengo designi genericamente quanti, in forma privata oppure in delegazione ufficiale, intendano frequentare il santuario.⁶² Il participio in questione, e più in generale il verbo βούλομαι, paiono d’uso tipico nei trattati, con significato sia ‘pubbli-

60. Cfr. “to send their deputies unto them” (*i.e.* the public temples: Hobbes 1628); “inviare ambascerie sacre” (Sgroj 1952); “to be θεωροί” (Gomme 1956); “envoyer des délégations officielles pour assister aux fêtes” (Roussel 1964); “assista alle feste” (Moreschini 1967, Ferrari 1985); “y envoyer des délégations” (J. de Romilly 1968); “mandarvi sacre ambascerie” (Savino 1974); “inviare delegati ufficiali” (Donini 1982); “inviare delegazioni” (Favuzzi 1986); “visit them as sacred delegates” (Hornblower 1996). Interviene sul testo greco Benjamin Jowett 1900 “touching the common temples, any one who pleases may go and sacrifice in them and enquire at them, on behalf either of himself or of the state, according to the custom of his country, both by land and sea, without fear”. Sulle caratteristiche e prerogative, tra il religioso e l’agonistico, di una *theoria*, cfr. Pl. *Lg.* 950e-851a, con Crowther 2004, 25ss.

61. Notato già da Gomme 1956, 667.

62. Th. 4.118.1.

co' sia 'privato', e non solo nelle clausole in cui si delibera in materia di culto. Il participio figura con significato esclusivamente pubblico nel testo della tregua del 423, dove οἱ βουλόμενοι non può che riferirsi all'impegno di altre poleis a perseguire il furto sacrilego commesso ai danni del santuario di Apollo.⁶³ Figura, con allusione a privati, nel decreto spartano del 425 che autorizzava e prometteva ricompense a chi volesse (appunto, τὸν βουλόμενον) trasportare vettovglie agli opliti assediati a Sfacteria.⁶⁴ Nel testo tucidideo della pace di Nicia, in V.18.5, l'espressione ὅποι ἄν βούλωνται designa privati cittadini. Quanto poi al verbo θεωρεῖν, esso non significa soltanto "inviare delegazioni", ma anche, appunto, "assistere, partecipare", a titolo privato, a feste, adunanze ecc., costruito con l'accusativo oppure con εἰς e l'accusativo o impiegato perfino, come qui, assolutamente.⁶⁵ In Erodoto, Ὀλύμπια ἄγουσι καὶ θεωροῦσι ἀγῶνα γυμνικὸν καὶ ἵππικόν, detto dei Greci, vale per "assistere" agli agoni.⁶⁶ In Tucidide 5.50.2 (οἱ δὲ ἄλλοι Ἕλληνας ἐθεώρουν πλὴν Λεπρεατῶν) e 8.10.1 (οἱ Ἀθηναῖοι ἐθεώρουν ἐς αὐτά), il verbo significa invece "inviare delegazioni ufficiali". In 5.16.2, i θεωροί sono gli inviati degli Spartani, incaricati di consultare l'oracolo di Delfi, cioè i Pizii. In 6.16.2 τῆς Ὀλυμπιάξε θεωρίας è la delegazione privata – mai esibita prima da alcun *idiotes*, ma che diede lustro alla città – con cui Alcibiade partecipò alle Olimpiadi del 416. Ma in Tucidide 3.104.3 si dice che, anticamente, gli Ioni partecipavano ad una festa a Delo – una festa che comprendeva agoni ginnici e musicali – "con le mogli e con i figli" (ξύν τε γὰρ γυναῖξί καὶ παισὶν ἐθεώρουν), cioè assistevano privatamente ai giochi e, più in generale, allo spettacolo. In considerazione della presenza, nel testo della pace di Nicia, di τὸν βουλόμενον, che mi sembra generalizzare la liceità ripristinata, preferisco pertanto attribuire un significato non pubblico, nel senso di ufficiale, a tutti e tre i verbi citati (θύειν, μαντεύεσθαι e θεωρεῖν) e di conseguenza tradurre "assistere ai giochi", con allusione alla partecipazione passiva, e privata, degli spettatori interessati, invece di intendere θεωρεῖν nel senso di "inviare delegazioni (agonistiche)". Peraltro εἰς πανηγύρεις θεωρεῖν, e proprio nel senso di "assistere ai giochi" è, per il protagonista della Pace di Aristofane, una delle attività che più caratterizzeranno il prossimo tempo di pace (v.342). In questo verso si può ve-

63. Th. 4.118.3.

64. Th. 4.26.5.

65. Cfr. Hdt. 1.59.1, Ar. Pax 342, And.4.20, X. An.1.2.10, D. S. 19.265, Luc. Tim.50 et al.

66. Hdt. 8.26.2.

dere, credo, una eco della ‘nostra’ clausola della pace di Nicia, che fu firmata “alla fine dell’inverno, col sopraggiungere della primavera, subito dopo le Dionisie urbane”⁶⁷ – cioè subito dopo quelle Dionisie cui venne presentata la Pace di Aristofane – ma fu lungamente preparata e discussa nel corso dei mesi invernali.⁶⁸

In ogni caso, che θεωρεῖν significhi “assistere ai giochi”, oppure “inviare delegazioni”, il fatto stesso che una clausola del 421 ne ripristini la facoltà significa che si sentiva il bisogno di ‘rinforzare’, in senso tecnico-giuridico, all’interno di un trattato internazionale, anche le norme che disponevano l’*ekecheiria*, certamente in seguito ad episodi di violazione di quell’immunità in cui certamente consisteva la tregua sacra, immunità che avrebbe dovuto consentire anche in tempo di guerra di viaggiare, in forma privata o pubblica, per iniziativa personale oppure in delegazione ufficiale, per assistere a quei giochi. Ed il viaggio, ma il viaggio sicuro (καὶ ἰέναι καὶ κατὰ γῆν καὶ κατὰ θάλασσαν ἀδεῶς), è proprio l’idea centrale, il fine della clausola, come aveva ben visto Wilamowitz.⁶⁹ Quando si sarebbero verificati questi casi, però, lo ignoriamo. Tucidide, questo non lo dice.

BIBLIOGRAFIA

- ALFIERI TONINI, T. 1975, “Il problema dei “Neodamodeis” nell’ambito della società spartana”, *Istituto Lombardo, Accademia di Scienze e Lettere. Rendiconti – Classe di Lettere e Scienze Morali e Storiche* 109, 305-16.
- BAITINGER, H. 2001, *Die Angriffswaffen aus Olympia*, *Olympische Forschungen* 29, Berlin, 80-92 e 239-48.

67. Th. 5.20.1.

68. Th. 5.17.2 “e in quell’inverno si incontrarono a parlare, e al volgere ormai della primavera ecc.”: cfr. anche l’allusione successiva agli incontri ufficiali, *ξύνοδοι*, in cui furono presentate molte richieste e si concedette da entrambe le parti la pace.

69. Wilamowitz 1969, 385 n.1 “die Passage”, valorizzato da Hornblower 1996, 471-2. Il viaggio di ritorno si fa complicato per Luciano (*Per.*35), che non riesce a trovare un mezzo di trasporto, a causa della folla in partenza. Un’iscrizione del III secolo d.C., recentemente pubblicata da Peter Siewert (Inv. Λ (= Λίθινα) 337 nel Museo di Elide), contiene disposizioni sul soggiorno e l’uso di veicoli da parte dei visitatori di Olimpia ed Elis: cfr. Siewert 2000, 31-7.

- BALTRUSCH, E. 1994, *Symmachie und Spondai. Untersuchungen zum griechischen Völkerrecht der archaischen und klassischen Zeit (8.-5. Jahrhundert v.Chr.)*, Berlin-New York.
- BEARZOT, C. 2002, “Φύρακον τεῖχος in Tucidide, *castellum Phyrum* in Livio (27.32.7)”, *Lexis* 20, 91-4.
- 2003, “Panellenismo e *asylia* in età classica: il caso dell’Elide”, in M. Dreher (Hg.), *Das Antike Asyl. Kulturelle Grundlagen, rechtliche Ausgestaltung und politische Funktion*, Köln-Weimar-Wien.
- BRUNI, G.B. 1979, “Mothakes, Neodamodeis, Brasideioi”, in *Schiavitù, manomissione e classi dipendenti nel mondo antico*. Atti del Colloquio di Bressanone, 25-27 novembre 1976, Università degli studi di Padova – Pubblicazioni dell’Istituto di Storia antica, vol.XIII, Roma, 21-31.
- CLARK, M. 1999, “Thucydides in Olympia”, in R. Mellor-L. Tritle (eds.), *Text and Tradition. Studies in Greek history and historiography in honor of Mortimer Chambers*, Claremont, California, 115-34.
- COZZOLI, U. 1978, “Sparta e l’affrancamento degli iloti nel V e nel IV secolo”, *Sesta miscellanea greca e romana*, Roma, 213-32.
- CROWTHER, N.B. 2004, *Athletika: studies on the Olympic games and Greek athletics*, (Nikephoros, Beiheft 11), Hildesheim.
- DUCAT, J. 1990, *Les Hilotes*, Athènes-Paris.
- EBERT, J. 1918, *Olympia von den Anfängen bis Coubertin*, Leipzig.
- EHRENBERG, V. 1935, s.v. *Neodamodeis*, *RE* 16.2, coll.2396-2401.
- FALKNER, C. 1999, “Sparta and Lepreon in the Archidamian war (Thuc.5.31.2-5)”, *Historia* 48, 385-94.
- FERNANDEZ NIETO, F.J. 1975, *Los acuerdos belicos en la antigua Grecia (época arcaica y clásica)* I Texto, Santiago de Compostela.
- 1995, “Tregua sagrada, diplomacia y política durante la guerra del Peloponneso”, in Ed. Frézouls-A. Jacquemin (éds.), *Les relations internationales, Actes du Colloque de Strasbourg 15-17 juin 1993*, Paris, 161-87.
- FINLEY, M.I.-PLEKET, H.W. 1976, *The Olympic Games: the first thousand years*, London.
- FLOWER, M.A. 2000, “From Simonides to Isocrates: the fifth-century origins of fourth-century panhellenism”, *CIAnt* 19, 65-101.
- FUNKE, P. 2003, “Gli ombelichi del mondo. Riflessioni sulla canonizzazione dei santuari “panellenici””, *GeoAnt* 12, 57-65.
- 2004, “Herodotus and the major sanctuaries of the Greek world”, in V. Karageorghis-I. Taifacos (eds.), *The world of Herodotus. Proceedings of an international conference held at the Foundation Anastasios G. Leventis and the Faculty of Letters, University of Cyprus*, Nicosia, 159-67.

- FURUYAMA, M. 1988, "The liberation of Heilotai: the case of Neodamodeis", in T. Yuge-M.Doï (eds), *Forms of control and subordination in Antiquity*, Tokyo-Leiden-Köln, 364-8.
- GOMME, A.W. 1956, *A historical commentary on Thucydides*, vol.III. Books IV-V.24, Oxford.
- GOMME, A.W.-ANDREWES, A.-DOVER, K.J. 1970, *A historical commentary on Thucydides*, vol.IV. Books V.25-VII, Oxford.
- HIMMELMANN, N. 2001, "La vie religieuse à Olympie", in A. Pasquier (éd.), *Olympie. Cycle de huit conférences organisé au musée du Louvre par le Service culturel du 18 janvier au 15 mars 1999*, Paris, 155-79.
- HORNBLOWER, S. 1996, *A commentary on Thucydides*, vol.II. Books IV-V.24, Oxford.
- 1992, "The religious dimension to the Peloponnesian war, or, what Thucydides does not tell us", *HSPH* 94, 169-97.
- 2000, "Thucydides, Xenophon, and Lichas: were the Spartans excluded from the Olympic Games from 420 to 400 B.C.?", *Phoenix* 54, 212-25.
- 2004, *Thucydides and Pindar*, London.
- LÄMMER, M. 1982/83, "Der sogenannte Olympische Friede in der griechischen Antike", *Stadion* 8/9, 47-83 (traduzione italiana quasi integrale: 'La cosiddetta 'pace olimpica' nell'Antichità greca', in P. Angeli Bernardini (a cura di), *Lo sport in Grecia*, Roma-Bari 1988, 119-52).
- LÉVY, É. 2003, *Sparte. Histoire politique et sociale jusqu'à la conquête romaine*, Paris.
- MACLEOD, C. 1978, "Reason and necessity: Thucydides III 9-14, 37-48", *JHS* 98, 64-78.
- MUTH, R. 1979, "Olympia – Idee und Wirklichkeit", in R. Muth-G. Pfohl (Hg.) *Serta Philologica Aenipontana* III, Innsbruck 1979, 168-74 (= *Innsbrucker Beiträge zur Kulturwissenschaft*, vol.20).
- NIESE, B. 1963 (1893-1903), *Geschichte der griechischen und makedonischen Staaten seit der Schlacht bei Chaeronea*, 1-3, Handbücher der alten Geschichte, 2 (Gotha), Darmstadt.
- OLIVA, P. 1971, *Sparta and her social problems*, Amsterdam-Prague.
- PAPAZOGLU, F. 1995, "Sur la condition des hilotes affranchis", *Historia* 44, 370-5.
- PARADISO, A. 2008, "Politiques de l'affranchissement chez Thucydide", in A. Gonzales (éd.), *La fin du statut servile? (Affranchissement, libération, abolition...)*, Actes du XXXe Colloque GIREA (Besançon, 15-17 décembre 2005; Hommage à Jacques Annequin) Besançon I, 65-76.
- PARADISO, A.-ROY, J. 2008, "Lepreon and Phyrkos in 421-420", *Klio* 90, 27-35.
- POPP, H. 1957, *Die Einwirkung vor Vorzeichen, Opfern und Festen auf die Kriegführung der Griechen im 5. und 4. Jahrhundert v.Chr.*, Diss. Erlangen.
- PRANDI, L. 1976, "La liberazione della Grecia nella propaganda spartana durante la guerra del Peloponneso", in M. Sordi (a cura di), *I canali della propaganda nel mondo antico*, Milano, 72-83.

- RAUBITSCHKEK, A.E. 1988, "The panhellenic ideal and the Olympic Games", ristampato in W. Raschke, *The archaeology of the Olympics and other festivals in antiquity*, Madison 2002².
- ROBERT, L. 1970 (1937), "Décrets d'Ilion", in *Études Anatoliennes. Recherches sur les inscriptions grecques d'Asie Mineure*, Paris, 172-9.
- ROMANO, D.G. 1993, *Athletics and Mathematics in Archaic Corinth: the Origins of the Greek Stadion*, Philadelphia.
- ROUGEMONT, G. 1973, "La hiéroménie des Pythia et les 'trêves sacrées' d'Eleusis, de Delphes et d'Olympie", *BCH* 97, 75-106.
- ROY, J. 1998, "Thucydides 5.49.1-50.4: the quarrell between Elis and Sparta in 420 B.C. and Elis' exploitation of Olympia", *Klio* 80, 360-8.
- SCHEPENS, G. 2004, "La guerra di Sparta contro Elide", in E. Lanzillotta (a cura di), *Ricerche di antichità e tradizione classica*, Roma 1-94.
- SIEWERT, P. 1981, "Eine Bronze-Urkunde mit elischen Urteilen über Böoter, Thessaler, Athen und Thespiäi", in A. Mallwitz (Hg.), *X. Bericht über die Ausgrabungen in Olympia*, Berlin, 228-48.
- 2000, "Due iscrizioni giuridiche della città di Elide", in *Minima epigraphica et papyrologica* 3, 19-37.
- SINN, U. 2004, *Das antike Olympia. Götter, Spiel und Kunst*, München.
- TOYNBEE, A. 1969, *Some problems in Greek history*, London.
- WELWEI, K.-W. 1974, *Unfreie im antiken Kriegsdienst*, Erster Teil: *Athen und Sparta*, Wiesbaden.
- WENIGER, L. 1905, "Das Hochfest des Zeus in Olympia. III. Der Gottesfriede", *Klio* 5, 184-218.
- WILAMOWITZ-MOELLENDORFF, U. von 1969, *Kleine Schriften* III, Berlin, 380-405.
- WILLETS, R.F. 1954, "The Neodamodeis", *CPh* 49, 27-32.

SUMMARY

Thucydides does not reserve a large space to the Panhellenic Games. He speaks of them briefly when they ‘cross’ his historical project, that is when they cross the event he mainly analyses, the Peloponnesian War. Between the Games and the war we find the sacred truce, the *ekecheiria* or *sponde* which must not be interpreted as a general truce, valid for all military operations all over Greece, but as a form of *asylia* and *asphaleia*, the immunity, functional to the course of events, which was granted to the people attending the meeting, to the audience and to some places. Thucydides thinks of the truce bare of any rhetoric, analysing the contradictions existing between its alleged sacred and panhellenic character and its real identity of simple cease of hostilities. He reports therefore some political ‘usages’ of it: above all, the diplomatic usage made in 428 by Mytilenians and Spartans, and then in 421 in the Peace of Nicias, and the political usage made by Eleians and Spartans in 420.